

# شروط وأحكام بطاقة HSBC فيزا البلاتينية للاسترداد النقدي

# HSBC Visa Platinum Cashback Credit Card Terms and Conditions



© بنك HSBC الشرق الأوسط المحدود ٢٠١٦ جميع الحقوق محفوظة. لا يجوز استنساخ أي جزء من هذا المنشور أو تخزينه في أي جهاز  
لخزن المعلومات أو تحويله، في أي شكل أو وسيلة إلكترونية، ميكانيكية، التصوير، التسجيل، أو غير ذلك، دون الحصول على إذن خطي مسبق  
من بنك HSBC الشرق الأوسط المحدود.

صدر عن بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود فرع الإمارات العربية المتحدة، ص.ب. ٦٦، دبي، الإمارات العربية المتحدة، خاضع  
للتنظيم من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وخاضع للتنظيم الرئيسي من قبل سلطة دبي للخدمات المالية.

© Copyright HSBC Bank Middle East Limited 2016 ALL RIGHTS RESERVED. No part of this publication may be reproduced,  
stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or  
otherwise, without the prior written permission of HSBC Bank Middle East Limited.

Issued by HSBC Bank Middle East Limited U.A.E Branch, P.O.Box 66, Dubai, U.A.E, regulated by the Central Bank of the  
U.A.E and lead regulated by the Dubai Financial Services Authority.

- The HSBC Personal Banking General Terms and Conditions (UAE) and the HSBC Credit Card Agreement Terms (UAE) and any separate terms and conditions, application literature, rates, fees and charges (including but not limited to charges for overseas transactions, as set out in the HSBC Schedule of Services and Tariffs as amended from time to time and available on [www.hsbc.ae](http://www.hsbc.ae)), credit policies and limits, due diligence and eligibility criteria relating to your HSBC Visa Platinum Cashback Credit Card (together the "General Terms") continue to apply to your HSBC Visa Platinum Cashback Credit Card unless otherwise specified.
- The Air Miles Terms and Conditions do not apply to the HSBC Visa Platinum Cashback Credit Card. This means that you will not earn any Air Mile for any spends on your HSBC Visa Platinum Cashback Credit Card.
- These terms and conditions ("HSBC Visa Platinum Cashback Credit Card Terms and Conditions") apply to the HSBC Visa Platinum Cashback Credit Card and will apply in addition to the General Terms. In the event of any conflict, the terms contained in the HSBC Visa Platinum Cashback Credit Card Terms and Conditions will prevail.
- We reserve the right to refuse any application (without providing an explanation for such refusal) for the HSBC Visa Platinum Cashback Credit Card or any service relating to it.
- The HSBC Visa Platinum Cashback Credit Card Terms and Conditions applies to HSBC Visa Platinum Cashback Primary and Supplementary Credit Cards.
- All of the following benefits will apply to Primary and Supplementary HSBC Visa Platinum Cashback Cardholders.

- تستمر الشروط والأحكام العامة لخدمات HSBC المصرفية الشخصية (الإمارات العربية المتحدة) وشروط اتفاقية بطاقة HSBC الائتمانية (الإمارات العربية المتحدة) وأية شروط وأحكام منفصلة ونصوص الطلبات والأسعار والرسوم والأجور (بما في ذلك على سبيل الذكر لا الحصر الأجور المتعلقة بالمعاملات الخارجية على النحو الوارد في جدول الخدمات والتعرفة لدى HSBC والتعديلات التي تطرأ عليه من حين لآخر والذي يتوفر على [www.hsbc.ae](http://www.hsbc.ae)) وسياسات وحدود الائتمان ومعايير العناية الواجبة والأهلية المتعلقة ببطاقة HSBC فيزا البلاتينية للاسترداد النقدي (تدعى معاً بـ «الشروط العامة») في السريان على بطاقة HSBC فيزا البلاتينية للاسترداد النقدي الخاصة بك ما لم يحدد خلاف ذلك.
- لا تسري شروط وأحكام Air Miles على بطاقة HSBC فيزا البلاتينية للاسترداد النقدي. وهذا يعني بأنك لن تكسب أي Air Mile على أية عمليات إنفاق باستخدام بطاقة HSBC فيزا البلاتينية للاسترداد النقدي الخاصة بك.
- تسري هذه الشروط والأحكام («بطاقة HSBC فيزا البلاتينية للاسترداد النقدي») على بطاقة HSBC فيزا البلاتينية للاسترداد النقدي وتسري أيضاً إلى جانب الشروط العامة. وفي حال وجود أي تعارض بينهما، فإن الشروط الواردة في شروط وأحكام بطاقة HSBC فيزا البلاتينية للاسترداد النقدي هي التي يعتد بها.
- نحتفظ بحق رفض أي طلب (دون تقديم أي إيضاح بشأن هذا الرفض) للحصول على بطاقة HSBC فيزا البلاتينية للاسترداد النقدي أو أية خدمة ترتبط بها.
- تسري شروط وأحكام بطاقة HSBC فيزا البلاتينية للاسترداد النقدي على بطاقات HSBC فيزا البلاتينية للاسترداد النقدي الأساسية والإضافية.
- تسري كافة المزايا التالية على حاملي بطاقات HSBC فيزا البلاتينية للاسترداد النقدي الأساسية والإضافية.

### What is the Cashback offer?

Cashback (as a percentage of the relevant spend in the Cashback Category)	Cashback Category
10% (up to a maximum AED 100 per statement cycle)	On all eligible Fuel spends in the UAE
5% (up to a maximum of AED 200 per statement cycle)	On all eligible Hypermarket spends in the UAE
1.5%	On all eligible Foreign Currency spends
1.5%	On all eligible Online spends
0.5%	On all other retail spends in the UAE

### ما هو عرض الاسترداد النقدي؟

فئة الاسترداد النقدي	الاسترداد النقدي (كنسبة مئوية من الإنفاق ذو الصلة في فئة الاسترداد النقدي)
على كافة مصروفات الوقود المؤهلة في الإمارات العربية المتحدة	١٠٪ (حتى ١٠٠ درهم إماراتي كحد أقصى لكل دورة كشف)
على كافة المصروفات المؤهلة بالمتاجر المتنوعة في الإمارات العربية المتحدة	٥٪ (حتى ٢٠٠ درهم إماراتي كحد أقصى لكل دورة كشف)
على كافة المصروفات المؤهلة بالعملة الأجنبية	١,٥٪
على كافة المصروفات عبر الانترنت	١,٥٪
على كافة مصروفات التجزئة الأخرى في الإمارات العربية المتحدة	٠,٥٪

(the above together the “Cashback Categories” and each a “Cashback Category”)

You cannot earn Cashback in more than one Cashback Category for the same transaction.

Please find below an illustration:

Monthly Fuel spend – AED 100

Monthly Hypermarket spend – AED 2000

Monthly Foreign Currency spend – AED 1000

Monthly Online spend – AED 500

Monthly Other Retail spend – AED 2000

Total Eligible Cashback in the Month:

Fuel – 10% x 100 = AED 10

Hypermarket – 5% x 2000 = AED 100

Foreign Currency – 1.5% x 1000 = AED 15

Online – 1.5% x 500 = AED 7.5

Other Retail – 0.5% x 2000 = AED 10

**Total – AED 142.50**

**For the purpose of this illustration, Online and Foreign currency spends are mutually exclusive.**

### Which spends qualify for Cashback?

- If you make an eligible spend on any of the above Cashback Categories on your HSBC Visa Platinum Cashback Credit Card you will be entitled to earn the relevant Cashback as specified in the table above. Please note that any Cashback for Fuel will be limited to a maximum Cashback of AED100 per statement cycle, and for Hypermarkets a maximum Cashback of AED 200 per statement cycle. (“Cashback”).
- The maximum Cashback specified above that you can earn in each statement cycle will apply to each Account irrespective of the number of Primary or Supplementary cards you hold.
- Cashback accrued for transactions by a Supplementary Cardholder shall be credited to the HSBC Visa Platinum Cashback Credit Card account (“Account”) of the Primary Cardholder. Where a Supplementary Cardholder has a separate limit the Cashback will be earned on transactions done on the Supplementary card and will be credited to the Supplementary card.
- Cashback cannot be exchanged for any other rewards, and is not refundable, replaceable, or transferable under any circumstances, and cannot be re-converted back to Cashback accrued. Only retail purchases made on the Cashback Categories by you using your HSBC Visa Platinum Cashback Credit Card qualify for the Cashback.

(تدعى معاً «فئات الاسترداد النقدي» وكل منها «فئة الاسترداد النقدي»)

لا يمكنك الحصول على الاسترداد النقدي في أكثر من فئة واحدة من فئات الاسترداد النقدي لنفس المعاملة. يرجى الاطلاع أدناه على توضيح:

مصرفات الوقود الشهرية – ١٠٠ درهم إماراتي

المصرفات الشهرية في المتاجر المتنوعة – ٢٠٠٠ درهم إماراتي

المصرفات الشهرية بالعملة الأجنبية – ١٠٠٠ درهم إماراتي

المصرفات الشهرية عبر الانترنت – ٥٠٠ درهم إماراتي

مصرفات التجزئة الأخرى الشهرية – ٢٠٠٠ درهم إماراتي

مجموع الاسترداد النقدي المؤهل في الشهر:

مصرفات الوقود – ١٠ = ١٠٠ × ١٠٪ درهم إماراتي

المصرفات في المتاجر المتنوعة – ١٠٠ = ٢٠٠٠ × ٥٪ درهم إماراتي

المصرفات بالعملة الأجنبية – ١٥ = ١٠٠٠ × ١,٥٪ درهم إماراتي

المصرفات عبر الانترنت – ٧,٥ = ٥٠٠ × ١,٥٪ درهم إماراتي

معاملات التجزئة الأخرى – ١٠ = ٢٠٠٠ × ٠,٥٪ درهم إماراتي

المجموع – ١٤٢,٥٠ درهم إماراتي

ولغرض التوضيح، تعد المصرفات عبر الانترنت والمصرفات بالعملة الأجنبية مستثنية بشكل متبادلي.

### ما هي المصرفات المؤهلة للاسترداد النقدي؟

- في حال إنفاقك لمصرفات مؤهلة على أي فئة من فئات الاسترداد النقدي أعلاه باستخدام بطاقة HSBC فيزا البلاطينية للاسترداد النقدي، فستكون مخولاً لكسب نسبة الاسترداد النقدي ذات الصلة على النحو المبين أعلاه. ويرجى العلم بأن أي استرداد نقدي بشأن الوقود يقتصر على الحد الأقصى للاسترداد النقدي بمبلغ ١٠٠ درهم إماراتي لكل دورة كشف حساب، وللمتاجر المتنوعة بمبلغ ٢٠٠ درهم إماراتي كحد أقصى لكل دورة كشف حساب. («الاسترداد النقدي»).
- يسري الحد الأقصى للاسترداد النقدي المحدد أعلاه الذي يمكنك كسبه في كل دورة كشف حساب على كل حساب بغض النظر عن عدد البطاقات الأساسية أو الإضافية التي تمتلكها.
- سيتم قيد الاسترداد النقدي المستحق عن المعاملات التي نفذها حامل البطاقة الإضافية إلى حساب بطاقة HSBC فيزا البلاطينية للاسترداد النقدي («الحساب») لدى حامل البطاقة الأساسية. وإذا لم يكن لدى حامل البطاقة الإضافية حد منفصل، فسيتم كسب الاسترداد النقدي على المعاملات المنفذة عن طريق البطاقة الإضافية وسيتم قيده في حساب البطاقة الإضافية.
- لا يمكن استبدال الاسترداد النقدي بأية مكافآت أخرى، وهو غير قابل للاسترداد أو الاستبدال أو التحويل تحت أي ظروف، ولا يمكن إعادة تحويله ثانية إلى استرداد نقدي مستحق. وتعد مشتريات التجزئة التي نفذت على أساس فئات الاسترداد النقدي من قبلك باستخدام بطاقة HSBC فيزا البلاطينية للاسترداد النقدي الخاصة بك مؤهلة للحصول على استرداد نقدي.

- The following transactions will not be eligible for earning Cashback:
  - \* Any balance transferred to the Account;
  - \* Easy Cash;
  - \* Cash Instalment Plan;
  - \* Flexi Instalment Plan;
  - \* Quasi cash transactions (including but not limited to currency exchange);
  - \* All cash advances;
  - \* Purchase of travelers cheques;
  - \* Finance and other fees and charges, including premiums for Credit Shield Plus;
  - \* Credit Card repayments;
  - \* Any credit transaction including as but not limited to refunds, reversals, refund of disputed transactions;
  - \* Any unauthorized or fraudulent retail transaction; or
  - \* Any other transactions determined by us from time to time.
- Unless expressly stated in these HSBC Visa Platinum Cashback Credit Card Terms and Conditions, or otherwise notified to you, you are not entitled to earn Cashback from any other categories of transactions.
- We may at our discretion change the types of transactions and or Cashback Categories which are eligible for Cashback.
- Only retail purchases that have been posted to your Account within your statement cycle period will be eligible for Cashback in that month. Please note the date your transaction is posted to your Account may be later than your actual transaction date. For example, if your statement cycle (i.e. when your statement is generated) is on the 30<sup>th</sup> of the month and a purchase made on the 29<sup>th</sup> of the month is posted to your Account on the 1<sup>st</sup> of the following month, the Cashback will only be accrued for this particular transaction in the next statement cycle.
- International spends made in a currency other than AED will be considered as Foreign Currency spends and will qualify for 1.5% Cashback irrespective of any other Cashback Category it may fall within such as Fuel, Hypermarket etc. International spends made in AED, will be considered as retail spend in the UAE and will earn 0.5% Cashback.
- While determining the eligibility for the Cashback, the international spends, if not in AED, will be converted to the AED equivalent at the prevailing foreign exchange rates (as determined by Visa). Cashback will be calculated on the converted AED amount excluding any fees and charges.
- If a Foreign Currency spend has been made online, you will be eligible for only 1.5% Cashback on the spend. For example, if you have made a purchase of USD 100 through an online channel, you will earn only 1.5% for this transaction. You will not be eligible for 1.5% for Foreign Currency spend and an additional 1.5% for an Online spend. You cannot earn Cashback in more than one Cashback Category for the same transaction.
- If a Hypermarket spend has been made online at a merchant located in the UAE, we will apply the Cashback Category according to the spend classification as determined by Visa.

- لن تكون المعاملات التالية مؤهلة لكسب الاسترداد النقدي:
  - \* أي رصيد تم تحويله إلى الحساب؛ أو
  - \* التسهيلات النقدية السهلة؛ أو
  - \* خطة الأقساط النقدية؛ أو
  - \* خطة الأقساط المرنة؛ أو
  - \* المعاملات شبه النقدية (بما في ذلك على سبيل الذكر لا الحصر صرف العملات)؛ أو
  - \* كافة السلف النقدية؛ أو
  - \* عمليات الشراء بالشيكات السياحية؛ أو
  - \* التمويل والرسوم والأجور الأخرى، بما في ذلك الأقساط المتعلقة بالتغطية الائتمانية الإضافية؛ أو
  - \* دفعات السداد للبطاقة الائتمانية؛ أو
  - \* أية معاملات ائتمانية بما في ذلك على سبيل الذكر لا الحصر عمليات إعادة المبالغ أو عكس المعاملات أو إعادة مبالغ المعاملات المعترض عليها؛ أو
  - \* أية معاملات تجزئة غير مصرح بها أو احتيالية؛ أو
  - \* أية معاملات أخرى نحددها من حين لآخر.
- وما لم يحدد بشكل صريح في هذه الشروط والأحكام الخاصة ببطاقة HSBC فيزا البلاطينية للاسترداد النقدي، أو خلاف ذلك على النحو الذي يتم إبلاغك به، ستكون مؤهلاً لكسب الاسترداد النقدي من أية فئة من فئات المعاملات الأخرى.
- قد نقوم بتغيير أنواع المعاملات و/أو فئات الاسترداد النقدي المؤهلة للحصول على استرداد نقدي وفقاً لاختيارنا.
- ستكون عمليات شراء التجزئة التي تم قيدها في حسابك خلال دورة كشف الحساب مؤهلة للحصول على استرداد نقدي في ذلك الشهر فقط. لذلك يرجى العلم بأن تاريخ قيد معاملتك في حسابك قد يأتي بعد تاريخ التنفيذ الفعلي لمعاملتك. على سبيل المثال، في حال كانت دورة كشف حسابك (أي عند إصدار كشف حسابك) في اليوم ٣٠ من الشهر وتم قيد عملية شراء نفذت في اليوم ٢٩ من الشهر في حسابك في اليوم الأول من الشهر التالي، فسيستحق الاسترداد النقدي لهذه المعاملة بالتحديد في الدورة التالية لكشف الحساب فقط.
- سيتم اعتبار المصروفات الدولية التي تمت بعملة غير الدرهم الإماراتي على أنها مصروفات بعملة أجنبية وستؤهلك لكسب ١,٥٪ كاسترداد نقدي بغض النظر عن أية فئة استرداد نقدي أخرى قد تقع ضمنها مثل الوقود أو المتاجر المتنوعة... الخ. وسيتم اعتبار المصروفات التي تمت بعملة الدرهم الإماراتي كمصروفات تجزئة تمت في الإمارات العربية المتحدة وستؤهلك لكسب ٠,٥٪ كاسترداد نقدي.
- وبينما يجري العمل على تحديد الأهلية لكسب الاسترداد النقدي، سيتم تحويل المصروفات الدولية، إذا لم تكن بالدرهم الإماراتي، إلى مبلغ مساوي بالدرهم الإماراتي على أساس أسعار الصرف السائدة (التي تحددها فيزا). وسيتم احتساب الاسترداد النقدي على أساس المبلغ المحول بالدرهم الإماراتي ما عدا أية رسوم وأجور.
- وفي حال تمت المصروفات بالعملة الأجنبية عبر الإنترنت، فستكون مؤهلاً للحصول على ١,٥٪ كاسترداد نقدي على المصروفات فقط. على سبيل المثال، إذا قمت بعملية شراء قيمتها ١٠٠ دولار أمريكي عن طريق أحد القنوات عبر الإنترنت، فستكسب ١,٥٪ لهذه المعاملة. ولن تكون مؤهلاً للحصول على ١,٥٪ للمصروفات بالعملة الأجنبية و١,٥٪ الإضافية للمصروفات عبر الإنترنت. كما لا يمكنك كسب استرداد نقدي في أكثر من فئة واحدة من فئات الاسترداد النقدي على نفس المعاملة.
- في حال تمت المصروفات في المتاجر المتنوعة عبر الإنترنت لدى تاجر موجود في الإمارات العربية المتحدة، فسنطبق فئة الاسترداد النقدي وفقاً لتصنيف المصروفات على النحو الذي تحدده فيزا.

- Pre-authorizations on your HSBC Visa Platinum Cashback Credit Card will not qualify for the purposes of your eligibility towards the Cashback unless the transaction is authorized and posted to your Account.
- If your HSBC Visa Platinum Cashback Credit Card is lost or stolen and you dispute any purchases; and/or purchases made on your HSBC Visa Platinum Cashback Credit Card are declined by the merchant or refunded; such purchases will not qualify as spends and will not be considered for Cashback. In the event that your HSBC Visa Platinum Cashback Credit Card is lost or stolen, you can continue making purchases with your replacement HSBC Visa Platinum Cashback Credit Card when you receive it and all such purchases made will continue to qualify for Cashback.
- Any decision about whether spends on purchases qualify as spends for the purposes of Cashback and/or how spends are classified for each Cashback Category shall be resolved by us in our sole discretion and our decision is final. No further correspondence or attempts to dispute such transactions will be considered.

#### What is a statement cycle period?

- This is the period which starts the date your statement is issued and continues until the next statement.

#### When will the Cashback be credited?

- If you fulfil the General Terms and these HSBC Visa Platinum Cashback Credit Card Terms and Conditions, the eligible Cashback amount will be automatically credited to your Account no later than 5 working days after your statement date every month. For example, if your Account statement is the 1st of every month, the eligible Cashback amount will be credited to your Account by no later than the 5th working day of every month for the previous statements transactions. There may be some instances where we will not be able to credit your Cashback to your Account and where this happens, we will discuss this with you.
- It is your responsibility to ensure that your Account is open and active when you start using your HSBC Visa Platinum Cashback Credit Card. Failure to do so may mean that you are no longer eligible to earn Cashback.
- The Cashback amount will be credited after being rounded off up to 2 decimal places.
- Any Cashback amount credited to your Account will offset against your outstanding balance as per the existing payment allocation method outlined in the HSBC Credit Card Terms Agreement Terms. If the Cashback amount is higher than your outstanding balance, the surplus amount will remain on your HSBC Visa Platinum Cashback Credit Card as a credit balance that you can use for subsequent transactions.
- Customers are recommended to check their monthly statements for the outstanding amount before making the payment.

- إن التفويضات المسبقة على بطاقة HSBC فيزا البلاطينية للاسترداد النقدي الخاصة بك لن تؤهلك للحصول على الاسترداد النقدي ما لم يتم المصادقة على المعاملة وقيدها في حسابك.
- في حال فقدان أو سرقة بطاقة HSBC فيزا البلاطينية للاسترداد النقدي الخاصة بك وقمت بالاعتراض على أية عمليات شراء؛ و/أو تم رفض عمليات الشراء التي تمت باستخدام بطاقة HSBC فيزا البلاطينية للاسترداد النقدي الخاصة بك من قبل التاجر أو تم رد قيمتها، فإن هذه العمليات لن تكون مؤهلة كمصروفات ولن يتم النظر إليها بشأن الاسترداد النقدي. وفي حال فقدان أو سرقة بطاقة HSBC فيزا البلاطينية للاسترداد النقدي الخاصة بك، فيمكنك المتابعة في تنفيذ عمليات الشراء باستخدام بطاقة HSBC فيزا البلاطينية للاسترداد النقدي البديلة الخاصة بك عند استلامك لها وتظل كافة عمليات الشراء المنفذة مؤهلة للاسترداد النقدي.
- إن أي مسألة حول ما إذا كانت المصروفات أو المشتريات مؤهلة كمصروفات لأغراض الاسترداد النقدي أم لا و/أو كيف يتم تصنيف المصروفات لكل فئة من فئات الاسترداد النقدي سيتم البت فيها من قبلنا وذلك وفقاً لاختيارنا وحدنا ويعتبر قرارنا بهذا الشأن نهائياً. ولن يتم النظر في أية مراسلات أو محاولات للاعتراض على هذه المعاملات.

#### ما هي فترة دورة كشف الحساب؟

- إنها الدورة التي تبدأ من تاريخ إصدار كشف حسابك وتستمر حتى كشف الحساب التالي.

#### متى سيتم قيد الاسترداد النقدي؟

- إذا استوفيت الشروط العامة وشروط وأحكام بطاقة HSBC فيزا البلاطينية للاسترداد النقدي الخاصة بك، فسيتم قيد مبلغ الاسترداد النقدي المؤهل تلقائياً إلى حسابك بتاريخ لا يتجاوز 5 أيام عمل بعد تاريخ كشف حسابك من كل شهر. على سبيل المثال، إذا كان تاريخ صدور كشف حسابك في اليوم الأول من كل شهر، فسيتم قيد مبلغ الاسترداد النقدي المؤهل إلى حسابك بتاريخ لا يتجاوز يوم العمل الخامس (5) من كل شهر لمعاملات كشف الحساب السابقة. وقد يكون هناك بعض الحالات حيث لن تكون قادراً على قيد الاسترداد النقدي الخاص بك إلى حسابك وفي حال حدوث هذا الأمر، فسنقوم بمناقشة هذا الأمر معك.
- تعد مسؤولاً عن التأكد من أن حسابك مفتوح وفعال عند البدء باستخدام بطاقة HSBC فيزا البلاطينية للاسترداد النقدي الخاصة بك. وإن عجزك عن القيام بذلك قد يعني أنك لن تعود مؤهلاً لكسب أي استرداد نقدي.
- سيتم قيد مبلغ الاسترداد النقدي بعد تقريبه إلى منزلتين عشريتين.
- سيتم مقاصة أي مبلغ استرداد نقدي تم قيده في حسابك مقابل الرصيد المستحق عليك وفقاً لطريقة تخصيص الدفعات الحالية المحددة في شروط اتفاقية شروط بطاقة HSBC الائتمانية. وإذا كان مبلغ الاسترداد النقدي أعلى من الرصيد المستحق عليك، فسيبقى المبلغ الزائد في حساب بطاقة HSBC فيزا البلاطينية للاسترداد النقدي الخاصة بك كرصيد دائن يمكنك استخدامه في المعاملات التالية.
- يوصى العملاء بضرورة التحقق من كشف حسابهم الشهرية للتحقق من المبلغ المستحق عليهم قبل سداد المدفوعات.

**What will happen to my Cashback accrued if I close the card mid-cycle?**

- Any Cashback accrued for transactions posted to your HSBC Visa Platinum Cashback Credit Card from the last statement date up to the date of closure will be credited to your Account and will be treated as a payment towards your outstanding balance. You will then have to clear any remaining balance before the HSBC Visa Platinum Cashback Credit Card can be closed.

**What else do I need to know?**

- You are eligible for only one Primary HSBC Visa Platinum Cashback Credit Card per customer.
- You must be up to date on all your payments on your HSBC Visa Platinum Cashback Credit Card and not exceed the credit limit at all times in order to be eligible for Cashback. If any payments are overdue on your HSBC Visa Platinum Cashback Credit Card, or at any stage you are in breach of any of the General Terms or these HSBC Visa Platinum Cashback Credit Card Terms and Conditions, or if your HSBC Visa Platinum Cashback Credit Card has been suspended, blocked or cancelled by us, your spends will not qualify for the purpose of Cashback.
- These Terms and Conditions shall be governed in all respects by the federal laws of the United Arab Emirates, and in particular by the laws of the Emirate of Dubai. All disputes relating to these Terms shall be subject to the exclusive jurisdiction of the non DIFC courts of Dubai, United Arab Emirates.
- Each of the terms and conditions set out in these HSBC Visa Platinum Cashback Terms and Conditions needs to be met.
- HSBC will not be liable for any default due to war, riot, strike, lockout, industrial action, fire, flood, drought, storm, epidemic, pandemic, technical or system failure or any event beyond the reasonable control of HSBC.
- You agree that your continued usage of the HSBC Visa Platinum Cashback Credit Card constitutes your acceptance of the HSBC Personal Banking General Terms and Conditions (UAE), the HSBC Credit Card Agreement Terms (UAE) and the HSBC Visa Platinum Cashback Credit Card Terms and Conditions (as changed or varied from time to time).

**ماذا سيحدث للاسترداد النقدي الذي حصلت عليه في حال قمت بإغلاق حساب البطاقة في منتصف دورة كشف الحساب؟**

- سيتم قيد أي استرداد نقدي مستحق عن المعاملات التي قيدت في حساب بطاقة HSBC فيزا البلاطينية للاسترداد النقدي الخاصة بك اعتباراً من تاريخ كشف الحساب الأخير وحتى تاريخ الإغلاق في حسابك وسيتم معاملته كدفعة تجاه الرصيد المستحق عليك. وسيتمكن عليك بعدئذ سداد أي رصيد متبقي قبل التمكن من إغلاق حساب بطاقة HSBC فيزا البلاطينية للاسترداد النقدي الخاصة بك.

**ما هي الأشياء الأخرى التي ينبغي علي معرفتها؟**

- ستكون مؤهلاً للحصول على بطاقة أساسية واحدة من بطاقات HSBC فيزا البلاطينية للاسترداد النقدي.
- ينبغي عليك الاطلاع الدائم على كافة مدفوعاتك التي تمت عن طريق بطاقة HSBC فيزا البلاطينية للاسترداد النقدي ويجب ألا تتجاوز هذه المدفوعات الحد الائتماني في كافة الأوقات كي تكون مؤهلاً للحصول على الاسترداد النقدي. وإذا تأخر سداد أية مدفوعات تمت عن طريق بطاقة HSBC فيزا البلاطينية للاسترداد النقدي الخاصة بك، أو خالفت في أية مرحلة أي شرط من الشروط العامة أو شروط وأحكام بطاقة HSBC فيزا البلاطينية للاسترداد النقدي الواردة هنا، أو إذا قمنا بتعليق عمل أو إيقاف أو إلغاء بطاقة HSBC فيزا البلاطينية للاسترداد النقدي الخاصة بك، فلن تؤهلك مصروفاتك لأغراض الحصول على الاسترداد النقدي.
- تخضع هذه الشروط والأحكام من كافة الأوجه والجوانب للقوانين الاتحادية في دولة الإمارات العربية المتحدة، وتخضع على وجه التحديد لقوانين إمارة دبي. وتخضع كافة النزاعات المتعلقة بهذه الشروط للاختصاص القضائي الحصري لمحاكم مركز دبي المالي العالمي في دبي، الإمارات العربية المتحدة.
- ينبغي عليك الوفاء بكل شرط وحكم من الشروط والأحكام الواردة في شروط وأحكام بطاقة HSBC فيزا البلاطينية للاسترداد النقدي الماثلة.
- لن يكون HSBC مسؤولاً عن أي إخلال بسبب الحروب أو الثورات أو الإضرابات أو الحصار أو الحريق أو الفيضان أو الجفاف أو الأوبئة أو الأعطال الفنية أو الخلل في الأنظمة أو أية حادثة أخرى خارجة عن نطاق سيطرة HSBC المعقولة.
- توافق على أن استخدامك المستمر والمتواصل لبطاقة HSBC فيزا البلاطينية للاسترداد النقدي سيشكل قبولاً من جانبك للشروط والأحكام العامة لخدمات HSBC المصرفية الشخصية (الإمارات العربية المتحدة) وشروط اتفاقية بطاقة HSBC الائتمانية (الإمارات العربية المتحدة) وشروط وأحكام بطاقة HSBC فيزا البلاطينية للاسترداد النقدي (وفقاً للتغييرات التي تطرأ عليها من حين لآخر).

**How will any reversal or refunds to purchases be handled for Cashback?**

Cashback accrued or credited for any retail transaction that is subsequently reversed or refunded ("Reversed Cashback") will automatically be reversed from the total Cashback amount eligible in the statement cycle when the refund or reversal has been received. Where you have no Cashback in such next statement cycle, the Reversed Cashback will be due from you and you will remain liable until we receive such amount.

**كيف سيتم التعامل مع أية عمليات عكس أو رد لقيمة المشتريات بالنسبة للاسترداد النقدي؟**

سيتم عكس الاسترداد النقدي المستحق أو المقيد بشأن أية عملية تجزئة تم عكسها أو رد قيمتها لاحقاً («الاسترداد النقدي المعكوس») تلقائياً من إجمالي مبلغ الاسترداد النقدي المؤهل في دورة كشف الحساب عند استلام القيمة التي تم ردها أو عكسها. وإذا لم يكن لديك أي استرداد نقدي في دورة كشف الحساب التالية، فسيكون الاسترداد النقدي المعكوس مستحقاً عليك وستبقى مطالباً لحين استلامنا لهذا المبلغ.